



郭英華(右三)等洪門代表,由市長羅品信(中)手中接過辛亥革命百年紀念周宣告書。中國駐溫哥華總領事梁梳根(左三)亦出席活動。(馮仔新攝)

紀念辛亥百年 溫市府升洪門五色旗



市府外升起洪門五色旗(圖)。(馮仔新攝)

【明報專訊】為紀念辛亥革命一百周年,溫哥華市府昨日宣布將本月2日至8日訂為辛亥革命百年紀念周,更史無前例在市府外升起洪門五色旗。溫哥華市長及多名市議員、國會議員昨日參加升旗儀式,以行動表示對孫中山先生的敬意。

全加洪門總盟長郭英華在溫市府外表示,五色旗能在溫市府外飄揚是個里程碑,代表着當年溫哥華先僑們支持孫中山辛亥革命的決心,獲得西人社會的肯定。他也認為沒有當年先賢先烈們的努力,便不會有現在的中國。

中國駐溫哥華總領事梁梳根指出,孫中山用畢生的努力,為中國人民取得了自由獨立。

溫哥華的華僑在革命過程中提供許多支援,也對革命結果產生影響。他認為一百年後的今天,中國能如此強盛,證明中國人選擇了一個正確的道路。

明報 18 周年慶中秋 切月餅尋寶 文娛表演 現場觀眾大抽獎

【明報專訊】《明報》將於下星期六(9月10日)假列治文百家店舉辦「明報 18 周年與您同慶中秋活動」,包括有切月餅尋寶、文娛表演、轉幸運輪及現場觀眾大抽獎,適合周末一家大小參加共慶中秋。

《明報》為慶祝加西版創刊 18 周年,籌辦活動與眾共慶中秋佳節,早前在明報及網上展開登記行動,選出 50 位幸運讀者,參加切月餅尋寶大行動,月餅由大班餅店特製,切中藏寶月餅的幸運兒將會獲得 12 生肖金飾擺設一座,其餘參加者將會獲贈精美禮品。

50 幸運讀者餅中尋金飾

《明報》在切月餅尋寶活動所收集的報名費,將會全數捐予卑詩兒童醫院,既慶賀中秋佳節,也為慈善籌款。

慶祝節目的文娛表演部分包括兒童及青少年舞蹈表演,演出瑜珈舞、爵士舞、嘻哈舞

及傳統中國民族舞蹈等,又有小提琴演奏。

轉幸運輪 人人有獎

切月餅尋寶現場將會設置《明報》幸運輪,即場購買當天《明報》的讀者可以一轉幸運輪贏取禮品,所有參加者均有獎品,永不落空。

另外,現場觀眾均可參加幸運大抽獎,備有豐富獎品,大獎是金飯碗擺設一個。

「明報 18 周年與您同慶中秋活動」將於 9 月 10 日(星期六)下午 2 時至 4 時,假列治文百家店美食廣場舉行。活動場地贊助為百家店,月餅贊助為大班餅店,金飾贊助為永達農場。



▲▼加拿大靈巖山寺周年朝山活動與法會,吸引大批信眾參加。



靈巖山寺 12 周年千人朝山

【明報專訊】位於列治文市的加拿大靈巖山寺,為慶祝建寺十二周年紀念,即將於 9 月 18 日(周日)舉辦「千人朝山活動」,由師父們帶領民眾以三步一拜的方式,環寺一周,朝禮觀世音菩薩,回向世界和平、風調雨順,並祈願個人及父母師長在生者福壽安康,過去者往生西方淨土。

該寺並將於 9 月 19 日周年紀念當天,舉辦觀音一法會,稱念觀音聖號祝願祈福佛法興盛、眾生安樂。

加拿大靈巖山寺自 1999 年開光落成以來,為北美佛教之發展注入了一股新的動力。

朝山又稱為拜山,是佛教徒為表心志虔誠恭敬,跋山涉水由各地前往佛教聖地,以「三步一拜」的方式朝禮佛菩薩。這種非常殊勝的修行方法可獲得很大的感應,所謂「禮佛一拜,罪滅河沙;朝山一拜,罪滅海沙」。

該寺每年一度的周年朝山紀念活動,皆吸引數以千計的民眾不遠千里參加,浩浩蕩蕩的朝山隊伍,猶如海潮般此起彼落,處處可見善男信女虔誠朝拜的畫面,場面十分壯觀感人。

朝山圓滿後,寺院準備健康美味的素食餐點、平安麵等,予每一位參加者享用。此外,寺院還準備了各種佛教法寶、溫馨勵志的好書與大眾結緣,豐富心靈靈寶。18 號活動當天,另闢有一處「許願區」,供奉有千手觀音及十八羅漢,歡迎大家至誠許願、供養、或求籤解惑,現場並有佛菩薩加持之「大悲水」和「大悲米」和大眾結緣,闔家平安吉祥。

今年的朝山活動時間:9 月 18 日(星期日)上午 9 時至下午 1 時半。觀音一法會時間:9 月 19 日(星期一)上午 8 時至晚上 9 時 40 分。

該寺並於每年建寺周年紀念日,全寺點燃平安光明燈,光耀大千,普明十方,照破眾生愚癡無明之暗,啟發本具佛性智慧之光。歡迎善男信女布施點燈,供養三寶,前途光明,闔府平安。環寺光明燈點燃時間:8 月 21 日起至 9 月 19 日為期半個月。

加拿大靈巖山寺位於列治文市第 5 路(No.5 Rd.) 10060 號,查詢請電 604-271-0009。

八爪魚 BB 孵化



約 300 粒太平洋巨型八爪魚的幼卵本周在溫哥華水族館成功孵化,攝影師拍下這珍貴一刻;這品種的八爪魚平均會產卵 7 萬粒,但只有少數能存活。這次罕有經歷是因為館內成員 C.C 在 7 個月前遇上雄性 Clove 後的成果。八爪魚在交配後便會死亡,而 C.C 已在交配 67 日後離世,而 C.C 的生命預計也快要結束。

(溫哥華水族館/Meighan Makarchuk)

大溫地區天氣預測

今天	9/4 (日)	9/5 (一)	9/6 (二)
晴 12-24°C	晴 13-25°C	晴 14-23°C	晴 14-24°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	5-17	晴
愛蒙頓	7-18	晴
溫尼辟	8-18	晴間雨
多倫多	21-27	天陰有雨
渥太華	19-26	天陰有雨
滿地可	20-28	天陰有雨
三藩市	12-22	晴
洛杉磯	16-29	晴
紐約	21-26	晴間雲
香港	27-30	雷暴
台北	24-29	晴間雲
北京	19-28	晴間雲
上海	21-27	晴間雲
廣州	26-32	雷暴
新加坡	27-30	多雲
東京	24-28	雨
悉尼	12-20	晴間雲
倫敦	13-19	雨

Lotto MAX 9月2日 中獎號碼

2 3 8 13 18 20 23 10

幸運寶號碼 31 41 68 78 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclic.com

「購買新舊車及養車須知」講座

【明報專訊】9 月 14 日(星期三)上午十時至十二時,中僑互助會位於片打西街 28 號(28 West Pender Street, Vancouver)的社會服務中心將在 108 室舉辦「購買新舊車及養車須知」的免費國語講座。

講座內容包括:購買新車和二手車各自的優劣,及需要注意的事項;跟私人買車好,還是在銷售店買好?北美汽車保養的方式與亞洲地區的不同;如何用最少的花費保養出最好車況的汽車。講座由謝瑞林先生主講並現場解答疑問。報名及查詢請致電:604-684-1628。

客屬崇正會賞月晚會

【明報專訊】溫哥華客屬崇正會將於 9 月 11 日(周日)晚 6 時半至 9 時,於該會大堂舉行中秋節賞月晚會。會所供應晚餐、月餅、芋頭、花生和應節水果,歡迎會員能夠帶一些客家風味佳肴茶式或甜品小食,例如梅菜扣肉、芋頭扣肉、鹽焗雞、木耳炆豬肉、椒鹽炸豆腐和釀豆腐等。除了豐盛晚餐外,還有賞月和卡拉 OK 活動。

福慧寺國語佛學講座

【明報專訊】福慧寺於 9 月 10 日至 10 月 29 日(每逢周六),舉行國語佛學講座,禮請慧明法師主講「悟空·如來掌 VS 雲端·如來藏」,共八講,時間為下午 2 時至 4 時。歡迎各界善信參加,共需法益。福慧寺地址為溫哥華哥利治街 5428 號(5428 College Street, Vancouver)。電話:604-430-8115。

北岸協會成人英語課程

【明報專訊】北岸多元文化協會將於 9 月 19 日至 12 月 9 日(12 周)舉辦成人英語課程,包括英文會話班、語音班、長者英文班、入籍試預備班、輔導小組及商業英語。查詢電話:604-988-2931 或瀏覽 www.nsms.ca。



好消息!!
大量加州美提
正在運到!!

我們選用真正的加州葡萄或純葡萄汁,通過完整的發酵過程,釀造出與眾不同的送禮自用佳品——靚紅酒,優質冰酒

我們不用人工添加糖及少量葡萄皮配對而成的 Wine Kit!

您要的是以真正自身經驗釀造的優質手工靚紅酒、優質冰酒嗎?

CHILEAN MERLOT \$58/15 瓶

CHATEAU VINO 就是您的專屬佳釀出產處。

由具有 27 年釀酒經驗,榮獲 1981、1983 年歐洲釀酒金牌得主 KIRA 主理

店內有華語服務

CHATEAU VINO
歐洲釀酒坊

TEL: 604 439 8483
6340 KINGSWAY@GILLEY,
BURNABY, B.C. V5E 1C5
www.chateauvino.com



擴大醫學合作 招生人數創新高 卑大 288 名醫科新生集體受訓

【明報專訊】卑詩大學（UBC）醫學院今年招收了有史以來最多人數的新生，共有 288 名學生，今年並將合作大學和校區擴大，從原本三個上課地點增加為四個，新增的是卑詩大學奧肯那根校區（UBC-Okanagan）。

昨日是醫學院開學第一天，288 名學生在卑大接受新生訓練。卑大醫學院副院長喬因（Karen Joughin）表示，偏遠地區醫療人才不足一直是醫療系統裏的問題。

新增奧肯那根校區

卑詩大學從 2004 年開始與維多利亞大學、北卑詩大學合作，在醫學院設立三項醫學合作計劃，分別是北部醫學合作計劃（Northern Medical Program），上課地點是北卑詩大學；溫哥華島醫學合作計劃（Island Medical Program），上課地點是維多利亞大學；溫哥華菲沙醫學合作計劃（Vancouver Fraser Medical Program），上課地點是卑大溫哥華校區；今年新增的是南方醫學合作計劃（Southern Medical



卑詩大學醫學院新生任亨翰考慮畢業後到其他地區工作。（王俞欣攝）

Program），在卑大奧肯那根校區上課。

喬因指出，所有學生在卑大完成第一學期的課程之後，分別前往他們選擇的合作大學和校區繼續上課，未來的實習也在當地進行。所有學生都是上相同的課程，上課時透過高科技視



卑詩大學醫學院新生昨日開始醫學生涯的第一堂課，第一學期結束後將前往不同地區學習及實習。（王俞欣攝）

訊系統，讓分處各地的學生集合在「視訊教室」中共同學習。

考慮回出生地服務

醫學院新生任亨翰表示，他將留在溫哥華校

區上課，但是不確定畢業後是否會留在本地工作。

他稱：「現在世界人口老化的趨勢，未來想要成為老人醫學方面的醫生。畢業後會考慮回到出身地台灣幫助更多家鄉的人民。」



皇者之選 送禮極品



本地製造
夠新鮮

雙黃白蓮蓉月
雙黃蓮蓉月
冰皮綠豆蓉月
頂級魚翅燒雞月
大班小霸王
太真素月



The Boss

溫哥華：緬街 532-534 號 電話：604-683-3860 傳真：604-688-BOSS (2677)
本那比：鐵道鎮商場 238 室 (Metrotown Centre) Zellers 隔鄰 電話：604-438-2677
列治文：128-8171 Ackroyd Rd. (盛達超市內) Chapters 書店隔鄰 電話：604-273-2677



卑詩省長簡蕙芝（左）昨日與學童一起使用戶外遊樂設備。（卑詩省政府提供）

簡蕙芝撥款 800 萬 為中小學添遊樂設施

【明報專訊】卑詩省長簡蕙芝（Christy Clark）昨日宣布撥款 800 萬元為省內 44 間中小學新添遊樂設施（playground），另外維修部分學校的老舊設施。簡蕙芝表示，學校裏的遊戲設備必須能夠提供學生一個安全、開心的遊戲環境。

卑詩省內有 1347 間公立中小學，其中有 44 間學校沒有戶外遊樂設備，其中包括高貴林 4 間中小學及列治文的 Westwind 小學和 Daniel Woodward 小學，素里亦有兩間小學沒有戶外遊戲設施。簡蕙芝宣布，44 間學校將會各獲得五萬元撥款建造遊樂設備。其餘的款項將會用來修補及升級省內數百間學校裏現有的遊樂設施。

簡蕙芝說：「學校裏的戶外遊樂設施也是學習的一部分，擁有一個安全的環境能讓我們的孩子更開心、更健康。」



鄧立勤（右）與胡慧儀呼籲溫哥華市政府在溫市所有小學附近的街道設置有圍欄的安全等待區。（受訪者提供）

維護小學生過路安全 溫學委促設圍欄等待區

【明報專訊】溫哥華無黨派協會（NPA）溫哥華教育局學務委員鄧立勤（Ken Denike）與學務委員候選人胡慧儀，昨日呼籲溫市政府參考高貴林的做法，在溫市所有小學旁的街道設置一個安全等待區，讓學童可以在更安全的情況下過馬路。

胡慧儀說，在馬路邊設置圍欄，指揮交通的學童及過馬路的學童可以站在圍欄內，或是指揮學生過馬路，或是等待沒有汽車經過的安全情況下才穿越馬路。

鄧力勤說，高貴林的小學都已經採取這種作法，購置這些設施並不昂貴，卻能保障學童安全。

胡慧儀稱，溫市只有約一半的小學在學校附近有教師或家長督導並協助學生過馬路，冬天時常天雨路滑，溫市的小學附近除了有警示牌提醒駕駛者之外，沒有交通燈，如果有醒目的圍欄等待區，不但能有效提醒司機，也能讓學童更安全地上下課。」

更正

周四社區版「國泰引進新商務艙 座位更寬長」文中，「其中使用波音 777 飛多倫多的夜間班次，由於連接紐約，已經有部分飛機配備新商務艙」，實為飛溫哥華。特此更正並致歉。